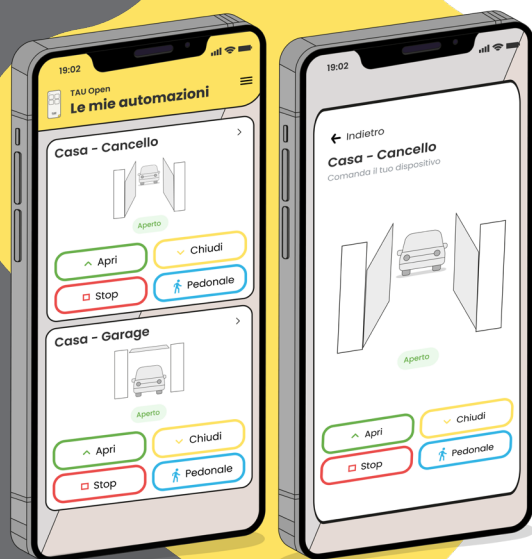


# T-GATEWAY MOOFY MOOFY-U TAUOPEN 2.0



## DESCRIZIONE PRODOTTI

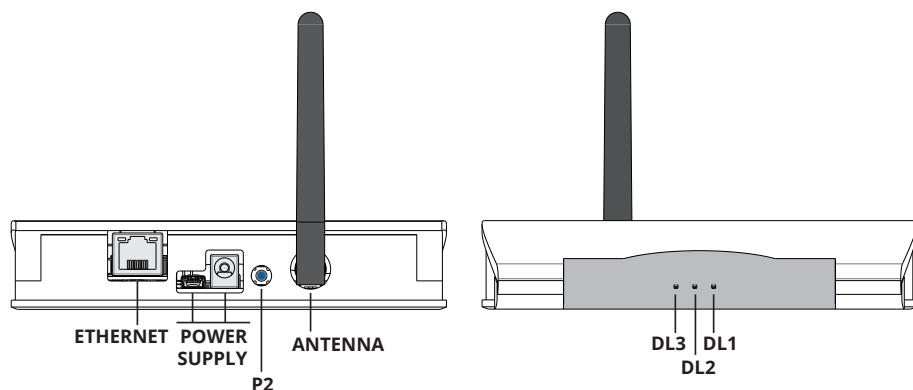
Il **T-GATEWAY** è un dispositivo che si connette alla rete domestica mediante cavo ethernet o Wi-Fi che, installato all'interno dell'abitazione, consente la comunicazione con l'app TauOpen 2.0 e le automazioni mediante una rete di max. 8 moduli finali: MOOFY e MOOFY-U. I moduli finali comunicano con T-GATEWAY in radiofrequenza a 868 Mhz, consentendo al dispositivo di raggiungere senza cavi le automazioni che sono all'esterno dell'abitazione.

**Portata: Fino a 100 m in esterno con campo libero. In presenza di infrastrutture (muri, solai, recinzioni, strutture metalliche) si riduce del 60%.**

Il **MOOFY** è il modulo finale di comunicazione tra T-GATEWAY e automazioni Tau. È compreso di un cavo che permette di collegare in modo facile e veloce il modulo alla centrale Tau abilitata.

Il **MOOFY-U** è il modulo finale universale di comunicazione tra T-GATEWAY e automazioni di altre marche o altri dispositivi (luci, irrigazione giardino, impianto di condizionamento, etc).

## T-GATEWAY: SCHEMA DI CABLAGGIO



## T-GATEWAY: DIAGNOSTICA LED

**LED DL1 - Led rosso** codifica gli errori presenti secondo la seguente tabella:

*Legenda:* ● led acceso fisso; ● led lampeggiante;

● 1 lampeggio	nessun MOOFY / MOOFY-U collegato
● 2 lampeggi	connessione con un MOOFY / MOOFY-U non riuscita
● 3 lampeggi	nessuna connessione con 1 o più MOOFY / MOOFY-U
● 4 lampeggi	nessuna connessione a internet
● 5 lampeggi	errore nella connessione internet

**LED DL2 - Led verde** connessione ad internet:

**Legenda:** ● led acceso fisso; ● led lampeggiante; ○ led spento;

● led acceso fisso	procedura WPS in corso / connessione internet attiva
○ led spento	nessuna connessione internet attiva (Wi-Fi o ethernet)

**LED DL3 - Led giallo** connessione radio con i MOOFY / MOOFY-U:

**Legenda:** ● led acceso fisso; ● led lampeggiante; ○ led spento;

● led lampeggiante	procedura di connessione con un MOOFY / MOOFY-U in corso
● led acceso fisso;	connessione con 1 o più MOOFY / MOOFY-U attiva
○ led spento	nessun MOOFY / MOOFY-U collegato

## COME CONNETTERE UN T-GATEWAY AL WI-FI DI CASA

Per connettere un T-GATEWAY al proprio Wi-Fi di casa ci sono due metodi:

### 1. PROCEDURA TRAMITE TASTO WPS:

1. Alimentare il modulo T-GATEWAY;
2. Attendere che sul T-GATEWAY il led DL1 lampeggi rosso;
3. Avviare la procedura WPS del router domestico;
4. Sul T-GATEWAY premere il tasto P2 per 1 secondo circa;
5. Dopo qualche istante il led verde si accenderà fisso, ad indicare l'avvenuta connessione al proprio Wi-Fi.

### 2. PROCEDURA VIA CAVO ETHERNET

1. Collegare al T-GATEWAY il cavo ethernet nell'apposito connettore;
2. Alimentare il modulo T-GATEWAY;
3. Dopo qualche istante il led verde si accenderà fisso, ad indicare l'avvenuta connessione al proprio router.

Se la procedura di connessione con il router domestico ha esito positivo, il T-GATEWAY si resetterà e sarà possibile connettere i moduli finali MOOFY e MOOFY-U.

## T-GATEWAY: PROCEDURA CONNESSIONE CON I MOOFY/MOOFY-U:

### IMPORTANTE:

- procedura attiva **SOLO** dopo che il T-GATEWAY risulta connesso correttamente ad una rete internet.
- Fino a che non ci saranno dei moduli finali collegati, il led rosso del T-GATEWAY mostra il codice di errore 1 (nessun MOOFY / MOOFY-U collegato).

### Procedura:

1. Premere il tasto P2 sul T-GATEWAY;
2. Il led giallo DL3 inizia a lampeggiare;
3. Premere per 1 secondo il pulsante P1 del MOOFY/MOOFY-U da collegare al T-GATEWAY
4. Il led DL3 del T-GATEWAY e il led DL2 del MOOFY/MOOFY-U si accenderanno fissi, a indicare l'avvenuta connessione.



**Il led DL3 del T-GATEWAY lampeggerà per circa 180 secondi, finiti i quali, se non si collega alcun MOOFY/MOOFY-U, si uscirà dalla procedura di connessione con i dispositivi).**

**ATTENZIONE: Un T-GATEWAY può collegarsi al massimo con 8 MOOFY/MOOFY-U diversi entro il suo range di portata.**

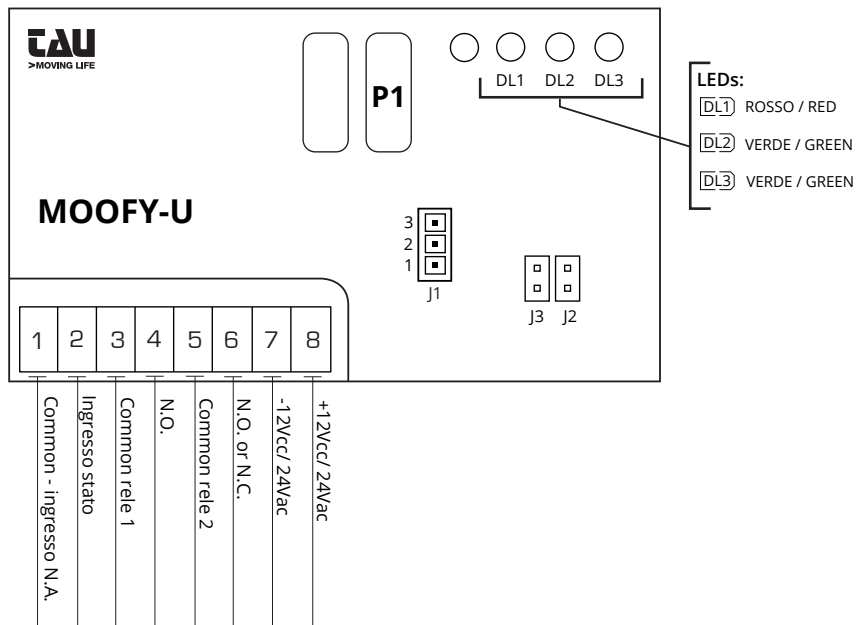
Durante la procedura di link di un nuovo **MOOFY/MOOFY-U**, i moduli finali già collegati si scollegheranno tutti, fino a quando il led giallo DL3 del T-GATEWAY tornerà acceso fisso. A questo punto, in automatico, si ricollegheranno di nuovo al T-GATEWAY.

Se la procedura non è eseguita correttamente il led rosso del T-GATEWAY mostra il codice di errore 2.

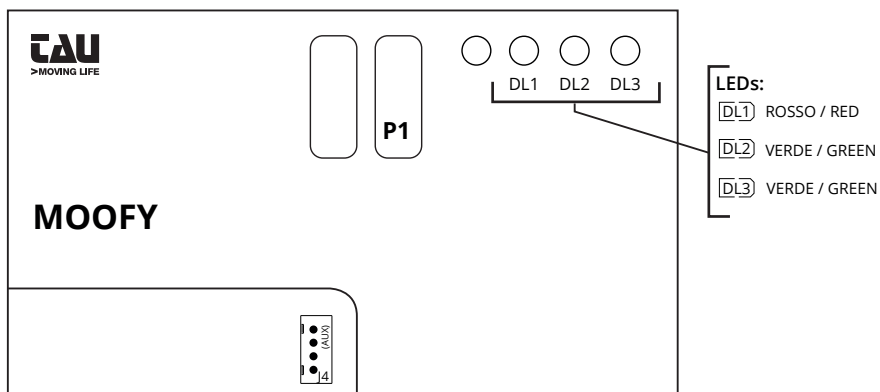
### **T-GATEWAY: PROCEDURA CANCELLAZIONE DI TUTTI I MOOFY/MOOFY-U E CANCELLAZIONE CREDENZIALI DI COLLEGAMENTO AL ROUTER (WI-FI)**

1. Sul T-GATEWAY tenere premuto il pulsante P2 fino a che i led DL2 e DL3 (verde+giallo) iniziano a lampeggiare;
2. Appena iniziano a lampeggiare rilasciare il pulsante P2
3. Ripremere e tenere premuto il pulsante P2 fino a quando i led DL2 e DL3 si spengono.
4. Dopo circa 5 secondi il T-GATEWAY si spegne e riaccende con il led DL1 che mostra 1 lampeggio rosso, che sta ad indicare che:
  - nessun MOOFY/MOOFY-U è connesso;
  - il T-GATEWAY non risulta connesso al Wi-Fi

**MOOFY-U: SCHEMA DI CABLAGGIO**



**MOOFY: SCHEMA DI CABLAGGIO PER CENTRALI TAU PREDISPOSTE (VEDERE TABELLA COMPATIBILITÀ)**



**ATTENZIONE:** utilizzare SOLO ED ESCLUSIVAMENTE il cavo presente all'interno della confezione.

## COLLEGAMENTO ALLA MORSETTIERA

Morsetti	Funzione	Descrizione
1	COMUNE INGRESSO	Da utilizzare abbinato al morsetto 2 del MOOFY-U. Solo in caso di centrali in corrente alternata, collegare un relè con contatto pulito e chiudere J2
2	INGRESSO STATO	Collegare il contatto negativo della GATE OPEN WARNING LIGHT. J2 aperto
3	COMUNE RELE 1	Contatto comune del relè 1
4	N.A. RELE 1	Contatto normalmente aperto del relè 1
5	COMUNE RELE 2	Contatto comune del relè 2
6	N.A. o N.C. RELE 2	Contatto normalmente aperto/chiuso del relè 2. Vedere ponte J1
7	ALIMENTAZIONE	-12Vcc/24Vac
8	ALIMENTAZIONE	+12Vcc/24Vac
J1	SELEZIONE FUNZIONAMENTO RELÈ 2 (solo per MOOFY-U)	ponte inserito su 2-3 = NO normalmente aperto ponte inserito su 1-2 = NC normalmente chiuso
J2	INGRESSO STATO (solo per MOOFY-U)	Se J2 è chiuso: Funziona con due segnali in ingresso, con contatto pulito, opportunamente modulato. Esempio: secondo canale radio settato come GATE OPEN WARNING LIGHT.  Se J2 è aperto: funziona tramite un segnale in tensione negativa (corrente continua), ad esempio: spia GATE OPEN WARNING LIGHT. Da utilizzare su MOOFY-U collegati via cavo su centrali TAU, vedere tabella collegamento "TABELLA DI COMPATIBILITÀ CON CENTRALI DI COMANDO"
J3	ALIMENTAZIONE 12/24 V DC / V AC (solo per MOOFY-U)	Chiuso: 12 V Aperto: 24 V
J4	CONNETTORE PER INNESTO (solo su centrali TAU predisposte e MOOFY)	Connettore per innesto su centrali predisposte. Vedere "TABELLA DI COMPATIBILITÀ CON CENTRALI DI COMANDO"

## MOOFY: DIAGNOSTICA LED

### DL1 - ROSSO

Legenda:



led acceso fisso;



led lampeggiante;



led spento;



led lampeggiante ogni 6-7 sec

Comunicazione in corso con il T-GATEWAY

**DL2 - VERDE**

Legenda: ● led acceso fisso; ● led lampeggiante; ○ led spento;

● led acceso fisso	COLLEGAMENTO con un T-GATEWAY STABILE
● led lampeggiante	MOOFY fuori portata del T-GATEWAY (lampeggio continuo) Collegamento con il T-GATEWAY non avvenuto (lampeggio continuo) MOOFY in ricerca del T-GATEWAY (lampeggio continuo per 3-4 secondi)

**DL3 - VERDE**

**Led verde** indica lo stato di ingresso (valido solo per MOOFY-U) :

Legenda: ● led acceso fisso; ● led lampeggiante; ○ led spento;

● led acceso fisso	Automazione CHIUSA
○ led spento	Automazione APERTA
● led lampeggiante	Automazione in movimento

**PROBLEMI E POSSIBILI SOLUZIONI**

PROBLEMA	SOLUZIONE
Led DL2 del MOOFY/MOOFY-U lampeggia verde in modo continuo.	- Avvicinare il MOOFY/MOOFY-U al T-GATEWAY; - Orientare le antenne del MOOFY/MOOFY-U e del T-GATEWAY; - Controllare che il T-GATEWAY sia acceso.
Il MOOFY/MOOFY-U non si collega al T-GATEWAY	- Controllare che il T-GATEWAY sia connesso alla rete internet (via Wi-Fi o ethernet); - Orientare le antenne del MOOFY/MOOFY-U e del T-GATEWAY

**TABELLA DI COMPATIBILITÀ CON CENTRALI DI COMANDO TAU**

CENTRALE DI COMANDO	Possibilità di collegare il MOOFY via morsetti	Possibilità di collegamento del morsetto 2 del MOOFY al morsetto della centrale numero:	Possibilità di collegamento tramite connettore J4
K120M	si	14	no
K124MA	si	17	si
K125M	si	14	no
K126MA *	si	17	si
K127MA (prodotta dal 2024)	si	17	si
K128MA	si	17	si
K130MA	si	17	si
K206MA *	si	17	si

D749MA *	si	17	si
K892M	si	Non predisposta	no
K893M	si	Non predisposta	si
D820M	si	Non predisposta	no
D747M	si	7	no
K122M	si	7	no
D760M	si	**	no
D770M	si	**	si
K580M	si	**	no
K590M	si	**	si
D703M	si	**	no
K100M *	si	**	si
K101M *	si	**	si
D780M	si	Non predisposta	no
K330M	si	Non predisposta	no
DC18	si	Non predisposta	no
DC20	si	Non predisposta	no
K995MA-B	si	Non predisposta	si
K995MA-S	si	Non predisposta	si

**\* Il modulo MOOFY per la TAUOPEN 2.0 funziona solo con centrali con firmware a partire dalla serie 7.00 (Controllare sull'etichetta del microprocessore).  
Per versioni precedenti utilizzare MOOFY-U**

**\*\* Interfacciare un relè all'uscita GATE OPEN WARNING LIGHT, per avere un contatto pulito da collegare ai morsetti 1-2 del MOOFY-U (ponte J2 inserito).**



## PRODUCT DESCRIPTION

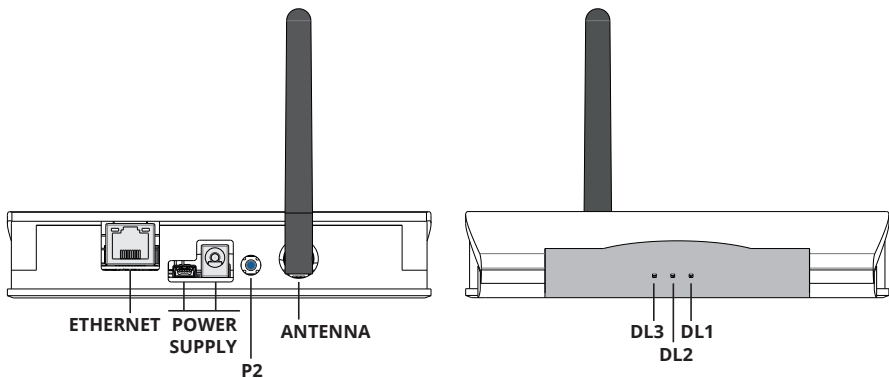
The **T-GATEWAY** is a device that connects to the home network via an Ethernet cable or Wi-Fi and when installed inside the home, allows communication with the TauOpen 2.0 app and the automations via a network of max. 8 final modules: MOOFY and MOOFY-U. The final modules communicate with the T-GATEWAY in radio frequency at 868 Mhz, allowing the device to reach without cable the automations outside the home.

**Range: Up to 100 m outdoors with free field. In the presence of infrastructures (walls, attics, fences, metal structures) it is reduced by 60%.**

The **MOOFY** is the final communication module between T-GATEWAY and Tau automations. It is included with a cable that allows you to quickly and easily connect the module to the enabled Tau control unit.

The **MOOFY-U** is the final universal communication module between T-GATEWAY and automations of other brands or other devices (lights, garden irrigation, air conditioning system, etc.).

## T-GATEWAY: WIRING DIAGRAM



## T-GATEWAY: LED DIAGNOSTICS

**LED DL1 - Red LED** codes the errors presented according to the following table:

Legend:

● LED on steady; ● flashing LED;

● 1 flash	no MOOFY / MOOFY-U connected
● 2 flashes	failed connection with a MOOFY / MOOFY-U
● 3 flashes	no connection with 1 or more MOOFY / MOOFY-U
● 4 flashes	no internet connection
● 5 flashes	error internet connection

**DL2 LED - Green LED** for internet connection:

*Legend:* ● LED on steady; ● flashing LED; ○ LED off;

● LED on steady	WPS procedure in progress / active internet connection
○ LED off	no active internet connection (Wi-Fi or ethernet)

**LED DL3 - Yellow LED** for radio connection with MOOFY / MOOFY-U:

*Legend:* ● LED on steady; ● flashing LED; ○ LED off;

● flashing LED	connection with a MOOFY / MOOFY-U in progress
● LED on steady	connection with 1 or more MOOFY / MOOFY-U active
○ LED off	no MOOFY / MOOFY-U connected

## HOW TO CONNECT A T-GATEWAY TO YOUR HOME WI-FI

To connect a T-GATEWAY to your home Wi-Fi there are two methods:

### 1. PROCEDURE VIA WPS BUTTON:

1. Power the T-GATEWAY module;
2. Wait for the DL1 LED to flash red on the T-GATEWAY;
3. Start the WPS procedure of the home router;
4. On the T-GATEWAY press the P2 button for approximately 1 second;
5. After a few moments the green LED will light up steadily, indicating successful connection to your Wi-Fi.

### 2. PROCEDURE VIA ETHERNET CABLE:

1. Connect the ethernet cable to the T-GATEWAY in the appropriate connector;
2. Power the T-GATEWAY module;
3. After a few moments the green LED will light up steadily, indicating that the connection to your router has been successful.

If the connection procedure with the home router is successful, the T-GATEWAY will reset and it will be possible to connect the MOOFY and MOOFY-U final modules.

## T-GATEWAY: CONNECTION PROCEDURE WITH MOOFY/MOOFY-U:

### IMPORTANT:

- procedure active **ONLY** after the T-GATEWAY is correctly connected to an internet network.
- until there are no final modules connected, the red LED of the T-GATEWAY shows error code 1 (no MOOFY / MOOFY-U connected).

### Procedure:

1. Press the P2 button on the T-GATEWAY;
2. The DL3 yellow LED starts flashing;
3. Press for 1 second the P1 button of the MOOFY/MOOFY-U to be connected to the T-GATEWAY;
4. The DL3 LED of the T-GATEWAY and the DL2 LED of the MOOFY/MOOFY-U will light up steadily, to indicate the successful connection.



The DL3 led of the T-GATEWAY will flash for approximately 180 seconds, after which, if no MOOFY/MOOFY-U is connected, the connection procedure with the devices will be exited.

**IMPORTANT: A T-GATEWAY can connect to a maximum of 8 different MOOFY/MOOFY-Us within its range.**

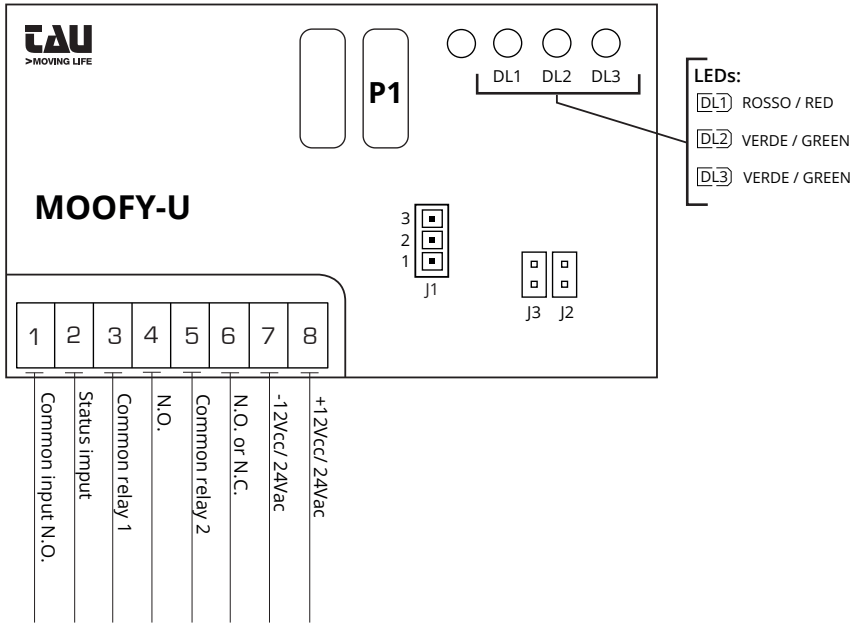
During the linking procedure of a new **MOOFY/MOOFY-U**, the final modules already connected will all be disconnected, until the yellow DL2 LED of the T-GATEWAY returns to a steady state. At this point, they will automatically reconnect to the T-GATEWAY again.

If the procedure is not carried out correctly, the red LED of the T-GATEWAY shows error code 2.

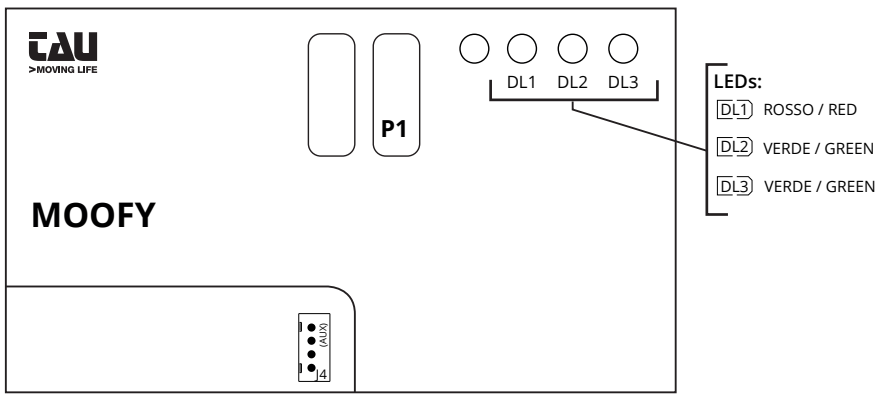
### **T-GATEWAY: PROCEDURE FOR DELETING ALL MOOFY/MOOFY-U AND DELETING CREDENTIALS USED TO CONNECT TO THE ROUTER (WI-FI)**

1. On the T-GATEWAY, hold down the P2 button until the DL2 and DL3 LEDs (green+yellow) start flashing;
2. As soon as they start flashing, release the P2 button;
3. Press and hold button P2 again until the DL2 and DL3 LEDs turn off;
4. After about 5 seconds the T-GATEWAY turns off and on again with the DL1 LED showing 1 red flash, which indicates that:
  - no MOOFY/MOOFY-U is connected;
  - the T-GATEWAY is not connected to Wi-Fi;

# MOOFY-U: WIRING DIAGRAM FOR TAU CONTROL UNITS AND OTHER BRANDS



# MOOFY: WIRING DIAGRAM FOR PREDISPOSED TAU CONTROL UNITS (SEE COMPATIBILITY TABLE)



**IMPORTANT: use ONLY AND EXCLUSIVELY the cable inside the package. Similar cables (T-CONNECT/-W, T-COMM) are not compatible.**

## CONNECTION TO THE TERMINAL BLOCK

Terminals	Function	Description
1	COMMON INPUT N.O.	To be used combined with terminal 2 of the MOOFY-U. <b>Only in the case of AC control units, connect a relay with a clean contact and close J2.</b>
2	STATUS INPUT	Connect the negative contact of the GATE OPEN WARNING LIGHT. J2 open
3	COMMON RELAY 1	Common contact of RELAY 1
4	N.O. RELAY 1	Normally open contact of RELAY 1
5	COMMON RELAY 2	Common contact of RELAY 2
6	N.O. or N.C. of RELAY 2	Normally open/closed contact of RELAY 2. See jumper J1
7	POWER SUPPLY	-12Vcc/24Vac
8	POWER SUPPLY	+12Vcc/24Vac
J1	RELAY 2 OPERATION SELECTION (only for MOOFY-U)	Jumper inserted on 2-3 = N.O. normally open Jumper inserted on 1-2 = N.C. normally closed
J2	STATUS INPUT (only for MOOFY-U)	If J2 is closed: it works with two input signals, with clean contact, appropriately modulated. Example: second radio channel set as GATE OPEN WARNING LIGHT.  If J2 is open: it works via a negative voltage signal (direct current), for example: GATE OPEN WARNING LIGHT. To be used on MOOFY connected by cable to TAU control units, see "COMPATIBILITY TABLE WITH CONTROL UNITS".
J3	POWER SUPPLY 12/24V DC / V AC (only for MOOFY-U)	Closed: 12V Open: 24V
J4	CONNECTOR FOR COUPLING (only on TAU control units predisposed and MOOFY)	Connector for coupling on predisposed control units. See "COMPATIBILITY TABLE WITH CONTROL UNITS"

## MOOFY: LED DIAGNOSTICS

### DL1 - RED

Legend: ● LED on steady; ● flashing LED; ○ LED off;

● LED flashing every 6-7 sec	Communication in progress with the T-GATEWAY
------------------------------	--

**DL2 - GREEN**

Legend: ● LED on steady; ● flashing LED; ○ LED off;

● LED on steady	CONNECTION with a STABLE T-GATEWAY
● Flashing LED	- MOOFY out of T-GATEWAY range (continuous flashing) - Failed connection with the T-GATEWAY (continuous flashing) - MOOFY searching for the T-GATEWAY (continuous flashing for 3-4 seconds)

**DL3 - GREEN**

**Green LED** indicates the input status (valid only for MOFY-U):

Legend: ● LED on steady; ● flashing LED; ○ LED off;

● LED on steady	Automation CLOSED
○ LED off	Automation OPEN
● Flashing LED	Automation in motion

**PROBLEMS AND POSSIBLE SOLUTIONS**

PROBLEM	SOLUTION
LED DL2 of the MOOFY/MOOFY-U flashes green continuously.	- Bring the MOOFY/MOOFY-U closer to the T-GATEWAY; - Change the orientation of the antennas of the MOOFY/MOOFY-U and T-GATEWAY - Check that the T-GATEWAY is turned on.
The MOOFY/MOOFY-U does not connect to the T-GATEWAY	- Check that the T-GATEWAY is connected to the internet (via wifi or ethernet); - Change the orientation of the antennas of the MOOFY/MOOFY-U and T-GATEWAY

**COMPATIBILITY TABLE WITH TAU CONTROL UNITS**

CONTROL UNIT	Possibility to connect the MOOFY via terminals	Possibility of connecting terminal 2 of the MOOFY to the terminal of the control unit number:	Possibility of connection via J4 connector
K120M	Yes	14	no
K124MA	Yes	17	Yes
K125M	Yes	14	no
K126MA *	Yes	17	Yes
<i>K127MA (produced starting 2024)</i>	Yes	17	Yes
K128MA	Yes	17	Yes
K130MA	Yes	17	Yes
K206MA *	Yes	17	Yes
D749MA *	Yes	17	Yes

K892M	Yes	Not predisposed	no
K893M	Yes	Not predisposed	Yes
D820M	Yes	Not predisposed	no
D747M	Yes	7	no
K122M	Yes	7	no
D760M	Yes	**	no
D770M	Yes	**	Yes
K580M	Yes	**	no
K590M	Yes	**	Yes
D703M	Yes	**	no
K100M *	Yes	**	Yes
K101M *	Yes	**	Yes
D780M	Yes	Not predisposed	no
K330M	Yes	Not predisposed	no
DC18	Yes	Not predisposed	no
DC20	Yes	Not predisposed	no
K995MA-B	Yes	Not predisposed	Yes
K995MA-S	Yes	Not predisposed	Yes

**\* The MOOFY module for TAUOPEN 2.0 only works with control units with firmware starting from the 7.00 series (Check on the microprocessor label).  
For older versions use MOOFY-U**

**\*\* Interface a relay to the GATE OPEN WARNING LIGHT output, to have a clean contact to connect to terminals 1-2 of the MOOFY-U (jumper J2 inserted).**

## DESCRIPTION DU PRODUIT

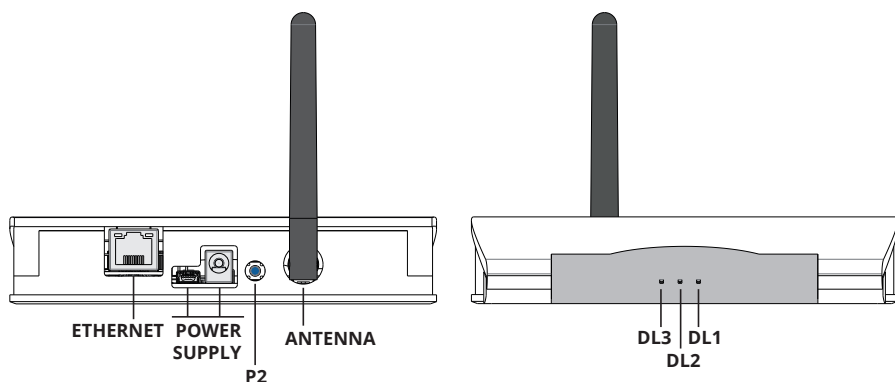
Le **T-GATEWAY** est un appareil qui se connecte au réseau domestique via un câble Ethernet ou Wi-Fi et lorsqu'il est installé à l'intérieur de la maison, permet la communication avec l'application TauOpen 2.0 et les automatisations via un réseau de max. 8 modules finaux: MOOFY et MOOFY-U. Les modules finaux communiquent avec T-GATEWAY en radiofréquence à 868 Mhz, permettant au dispositif d'atteindre sans câbles les automatismes extérieurs à la maison.

**Portée: Jusqu'à 100 m en extérieur avec champ libre. En présence d'infrastructures (murs, greniers, clôtures, structures métalliques) elle est réduite de 60%.**

Le **MOOFY** est le module final de communication entre le T-GATEWAY et les automatismes Tau. Il est inclus avec un câble qui vous permet de connecter rapidement et facilement le module à l'unité de contrôle Tau activée.

Le **MOOFY-U** est le module final de communication universel entre le T-GATEWAY et les automatismes d'autres marques ou les autres appareils (éclairage, arrosage du jardin, système de climatisation, etc.).

## T-GATEWAY: SCHÉMA DE CÂBLAGE



## T-GATEWAY: LE DIAGNOSTIC DU LED

**LED DL1 - La LED rouge** code les erreurs présentes selon le tableau suivant:

Légende:

● LED allumée fixe;

● LED clignotante;

● 1 flash	aucun MOOFY / MOOFY-U connecté
● 2 flashes	connexion échoué avec un MOOFY / MOOFY-U
● 3 flashes	pas de connexion avec 1 ou plusieurs MOOFY / MOOFY-U
● 4 flashes	pas de connexion Internet
● 5 flashes	erreur de connexion Internet



## LED DL2 - LED verte - connexion Internet:

Légende: ● LED allumée fixe; ● LED clignotante; ○ LED éteinte;

● LED allumée fixe	procédure WPS en cours/ connexion internet active
○ LED éteinte	aucune connexion Internet active (Wi-Fi ou Ethernet)

## LED DL3 - LED jaune - connexion radio avec MOOFY / MOOFY-U:

Légende: ● LED allumée fixe; ● LED clignotante; ○ LED éteinte;

● LED clignotante	procédure de connexion avec un MOOFY / MOOFY-U en cours
● allumée fixe	connexion avec 1 ou plusieurs MOOFY / MOOFY-U active
○ éteinte	aucun MOOFY / MOOFY-U connecté

## COMMENT CONNECTER UN T-GATEWAY AU WI-FI DE VOTRE MAISON

Pour connecter un T-GATEWAY au Wi-Fi de votre maison, il existe deux méthodes:

### 1. PROCÉDURE VIA LE BOUTON WPS:

1. Alimentez le module T-GATEWAY;
2. Attendez que la LED DL1 clignote en rouge sur le T-GATEWAY;
3. Démarrez la procédure WPS du routeur domestique;
4. Sur le T-GATEWAY, appuyez sur le bouton P2 pendant environ 1 seconde;
5. Après quelques instants, la LED verte s'allumera de manière fixe, indiquant une connexion réussie à votre Wi-Fi.

### 2. PROCÉDURE PAR CÂBLE ETHERNET:

1. Connectez le câble Ethernet au T-GATEWAY dans le connecteur approprié;
2. Alimentez le module T-GATEWAY;
3. Après quelques instants, la LED verte s'allumera de manière fixe, indiquant que la connexion à votre routeur a réussi.

Si la procédure de connexion avec le routeur domestique réussit, le T-GATEWAY se réinitialisera et il sera possible de connecter les modules finaux MOOFY et MOOFY-U.

## T-GATEWAY: PROCÉDURE DE CONNEXION AVEC MOOFY/MOOFY-U:

### IMPORTANT:

- **procédure active UNIQUEMENT après que le T-GATEWAY soit correctement connecté à un réseau internet.**
- **jusqu'à ce qu'aucun module final ne soit connecté, la LED rouge du T-GATEWAY affiche le code d'erreur 1 (pas de MOOFY / MOOFY-U connecté).**

### Procédure:

1. Appuyez sur le bouton P2 du T-GATEWAY;
2. La LED jaune DL2 commence à clignoter;
3. Appuyez pendant 1 seconde sur le bouton P1 du MOOFY/MOOFY-U à connecter au T-GATEWAY;
4. La LED DL2 du T-GATEWAY et la LED DL2 du MOOFY/MOOFY-U s'allumeront de manière fixe pour indiquer la connexion réussie.



**La LED DL3 du T-GATEWAY clignotera pendant environ 180 secondes, après quoi, si aucun MOOFY/MOOFY-U n'est connecté, la procédure de connexion avec les appareils sera quittée.**

**ATTENTION: Une T-GATEWAY peut se connecter à un maximum de 8 MOOFY/MOOFY-Us différents dans sa portée.**

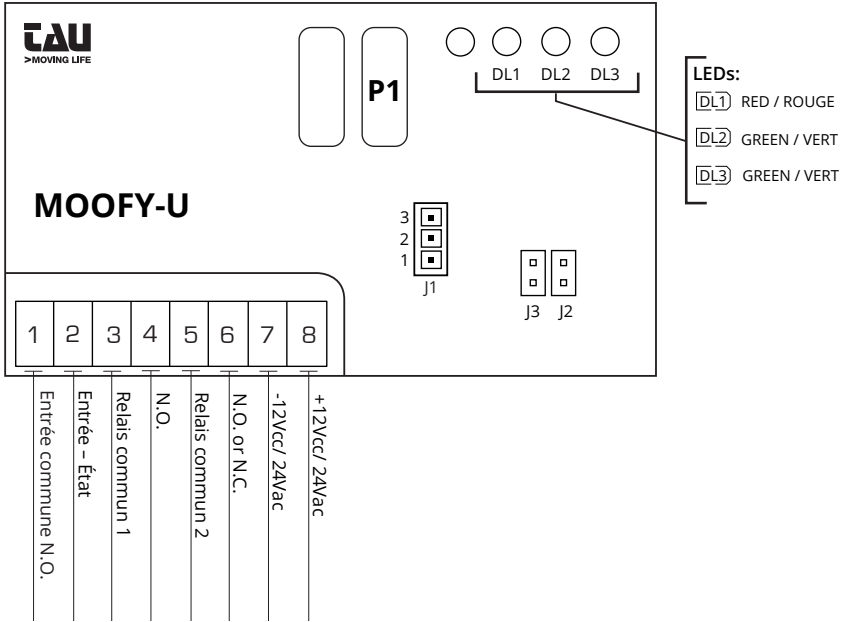
Lors de la procédure de liaison d'un nouveau **MOOFY/MOOFY-U**, les derniers modules déjà connectés seront tous déconnectés, jusqu'à ce que la LED jaune DL3 du T-GATEWAY revienne à un état fixe. À ce stade, ils se reconnecteront automatiquement au T-GATEWAY.

Si la procédure n'est pas effectuée correctement, la LED rouge du T-GATEWAY affiche le code d'erreur 2.

**T-GATEWAY: PROCÉDURE DE SUPPRESSION DE TOUS LES MOOFY / MOOFY-U ET DE SUPPRESSION DES IDENTIFIANTS POUR LA CONNEXION AU ROUTEUR (WI-FI)**

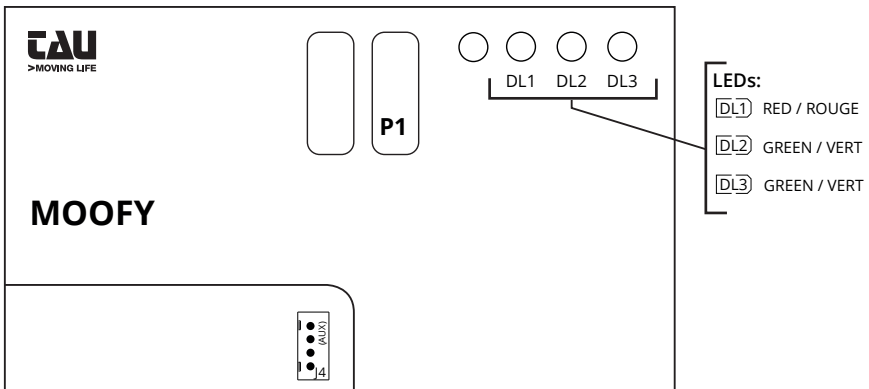
1. Sur le T-GATEWAY, maintenez enfoncé le bouton P2 jusqu'à ce que les LED DL2 et DL3 (vert + jaune) commencent à clignoter;
2. Dès qu'ils commencent à clignoter, relâchez le bouton P2;
3. Appuyez à nouveau sur le bouton P2 et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les LED DL2 et DL3 s'éteignent;
4. Après environ 5 secondes, le T-GATEWAY s'éteint et se rallume avec la LED DL1 affichant 1 flash rouge, ce qui indique que:
  - aucun MOOFY/MOOFY-U n'est connecté;
  - le T-GATEWAY n'est pas connecté au Wi-Fi;

# MOOFY-U: SCHÉMA DE CÂBLAGE POUR CENTRALES TAU ET AUTRES MARQUES



FRANÇAIS

# MOOFY: SCHÉMA ÉLECTRIQUE DES CENTRALES TAU PRÉDISPOSÉES (VOIR TABLEAU COMPATIBILITÉ)



**ATTENTION: utilisez UNIQUEMENT ET EXCLUSIVEMENT le câble contenu dans l'emballage. Les câbles similaires (T-CONNECT/-W, T-COMM) ne sont pas compatibles.**

## CONNEXION AU BORNIER

Pinces	Fonction	Description
1	ENTRÉE COMMUNE N.O.	A utiliser en combinaison avec la borne 2 du MOOFY-U. <b>Uniquement dans le cas de centrales à courant alternatif, connecter un relais avec un contact propre et fermer J2.</b>
2	ENTRÉE - ÉTAT DE L'AUTOMATISATION	Connecter le contact négatif du GATE OPEN WARNING LIGHT. J2 ouvert
3	RELAIS COMMUN 1	Contact commun du relais 1
4	N.O. RELAIS 1	Contact normalement ouvert du relais 1
5	RELAIS COMMUN 2	Contact commun du relais 2
6	N.O. ou N.C. RELAIS 2	Contact normalement ouvert/fermé du relais 2. Voir pont J1
7	ALIMENTATION	-12Vcc/24Vac
8	ALIMENTATION	+12Vcc/24Vac
J1	SÉLECTION DU FONCTIONNEMENT DU RELAIS 2 (uniquement pour MOOFY-U)	pont inséré sur 2-3 = N.O. normalement ouvert pont inséré sur 1-2 = N.C. normalement fermé
J2	ENTRÉE - ÉTAT DE L'AUTOMATISATION (uniquement pour MOOFY-U)	Si J2 est fermé: il fonctionne avec deux signaux d'entrée, avec contact propre, modulé de manière appropriée. Exemple: deuxième canal radio configuré comme GATE OPEN WARNING LIGHT (VOYANT PORTAIL OUVERT).  Si J2 est ouvert: il fonctionne via un signal de tension négative (courant continu), par exemple: GATE OPEN WARNING LIGHT. À utiliser sur MOOFY connectés par câble aux centrales TAU, voir tableau de raccordement "TABLEAU DE COMPATIBILITÉ AVEC LES CENTRALES DE COMMANDE ».
J3	ALIMENTATION - 12/24V CC / V CA (uniquement pour MOOFY-U)	Fermé: 12V Ouvert: 24V
J4	CONNECTEUR POUR RACCORD (uniquement sur les centrales TAU disposées et MOOFY)	Connecteur pour raccord à des centrales de contrôle prédisposées. Voir « TABLEAU DE COMPATIBILITÉ AVEC LES CENTRALES DE COMMANDE »

## MOOFY: LE DIAGNOSTIC DU LED

### DL1 - ROUGE

Légende:

● LED allumée fixe;      ● LED clignotante;      ○ LED éteinte;

● LED clignotant toutes les 6-7 secondes	Communication en cours avec la T-GATEWAY
--	--

## DL2 - VERT

Légende:

● LED allumée fixe; ● LED clignotante; ○ LED éteinte;

● LED allumée fixe	CONNEXION avec une T-GATEWAY STABLE
● LED clignotante	MOOFY hors de portée de la T-GATEWAY (clignotement continu) La connexion avec la T-GATEWAY a échoué (clignotement continu) MOOFY recherche la T-GATEWAY (clignotement continu pendant 3-4 secondes)

## DL3 - VERT

La LED verte indique l'état de l'entrée (valable uniquement pour MOFY-U):

Légende:

● LED allumée fixe; ● LED clignotante; ○ LED éteinte;

● LED allumée fixe	Automatisation FERMÉ
○ LED éteinte	Automatisation OUVERTE
● LED clignotante	Automatisation en mouvement

## PROBLEMES ET SOLUTIONS POSSIBLES

PROBLÈME	SOLUTION
La Led DL2 du MOOFY/MOOFY-U clignote en vert en continu.	- Rapprochez le MOOFY/MOOFY-U de la T-GATEWAY ; - Changez l'orientation des antennes du MOOFY/MOOFY-U et du T-GATEWAY - Vérifiez que le T-GATEWAY est allumé.
Le MOOFY/MOOFY-U ne se connecte pas à la T-GATEWAY	- Vérifiez que la T-GATEWAY est connectée à internet (via wifi ou ethernet) ; - Changez l'orientation des antennes du MOOFY/MOOFY-U et du T-GATEWAY

## TABLEAU DE COMPATIBILITÉ AVEC LES CENTRALES DE COMMANDE TAU

CENTRALE DE COMMANDE	Possibilité de connecter le MOOFY via des bornes	Possibilité de connecter la borne 2 du MOOFY à la borne de la centrale numéro:	Possibilité de connexion via connecteur J4
K120M	Oui	14	Non
K124MA	Oui	17	Oui
K125M	Oui	14	Non
K126MA *	Oui	17	Oui
K127MA (produit à partir de 2024)	Oui	17	Oui
K128MA	Oui	17	Oui
K130MA	Oui	17	Oui
K206MA *	Oui	17	Oui
D749MA *	Oui	17	Oui

K892M	Oui	Pas prédisposée	Non
K893M	Oui	Pas prédisposée	Oui
D820M	Oui	Pas prédisposée	Non
D747M	Oui	7	Non
K122M	Oui	7	Non
D760M	Oui	**	Non
D770M	Oui	**	Oui
K580M	Oui	**	Non
K590M	Oui	**	Oui
D703M	Oui	**	Non
K100M *	Oui	**	Oui
K101M *	Oui	**	Oui
D780M	Oui	Pas prédisposée	Non
K330M	Oui	Pas prédisposée	Non
DC18	Oui	Pas prédisposée	Non
DC20	Oui	Pas prédisposée	Non
K995MA-B	Oui	Pas prédisposée	Oui
K995MA-S	Oui	Pas prédisposée	Oui

**\* Le module MOOFY pour TAUOPEN 2.0 fonctionne uniquement avec les centrales dont le firmware commence à partir de la série 7.00 (Vérifiez sur l'étiquette du microprocesseur). Pour les anciennes versions, utilisez MOOFY-U.**

**\*\* Interfacer un relais à la sortie du GATE OPEN WARNING LIGHT, pour avoir un contact propre à connecter aux bornes 1-2 du MOOFY-U (pont J2 inséré).**

# TAUOPEN 2.0 APP

- 1 Scaricare la TAUOPEN 2.0 tramite AppStore o GooglePlayStore.  
Download TAUOPEN 2.0 from AppStore or GooglePlayStore.  
Laden Sie die TAUOPEN 2.0 über AppStore oder GooglePlayStore herunter.  
Téléchargez TAUOPEN 2.0 sur AppStore ou GooglePlayStore.  
Descarga La TAUOPEN 2.0 TauApp desde AppStore o GooglePlayStore.

## 2 Signup & Login

### Prima Registrazione / Signup

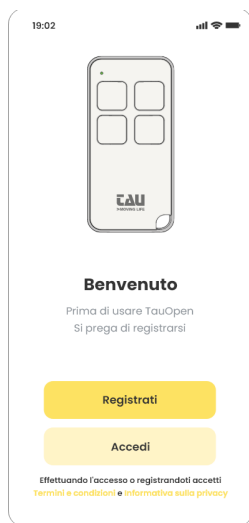


Fig. 1

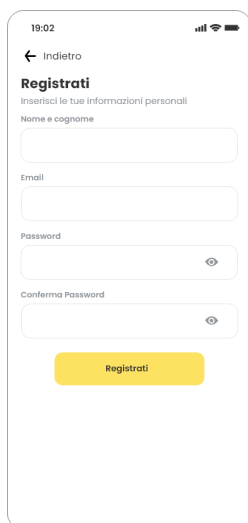


Fig. 2



Fig. 3

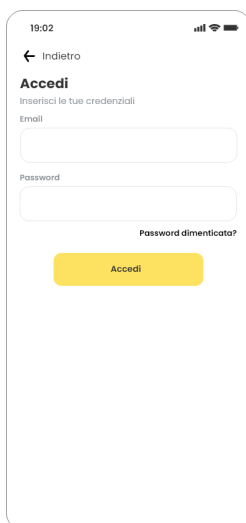


Fig. 4

- Una volta scaricata l'app, cliccare su "Registrati". (fig.1).
- Inserire il proprio nome e cognome, indirizzo email e password e premere "Registrati" (fig.2). Successivamente arriverà una e-mail dove bisognerà confermare la registrazione dell'account.
- Si ritornerà alla pagina iniziale di Benvenuto dove cliccheremo "Accedi" (fig. 3).
- Inserire le credenziali impostate precedentemente (email e password). (fig. 4).

- Once the app has been downloaded, click on "Signup". (fig.1).
- Enter your name and surname, e-mail address and password and press "Signup" (fig.2). Then you will receive an e-mail to confirm your account registration.
- You will return to the initial Welcome page where you will click "Login" (fig. 3).
- Enter the credentials previously set (e-mail and password). (fig.4).

- Une fois l'application téléchargée, cliquez sur "S'inscrire". (Fig. 1).
- Entrez vos nom et prénom, adresse e-mail et mot de passe et appuyez sur "S'inscrire" (fig.2).

- Ensuite, vous recevrez un e-mail où vous devrez confirmer l'enregistrement de votre compte.
- Vous reviendrez à la page d'accueil initiale où vous cliquerez sur "Se connecter" (fig. 3).
- Entrez les informations d'identification précédemment définies (e-mail et mot de passe) (fig.4).

- Sobald die App heruntergeladen wurde, klicken Sie auf „Registrieren“ (Abb. 1)
- Geben Sie Ihren Vor- und Nachnamen, Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf „Registrieren“ (Abb. 2). Danach erhalten Sie eine E-Mail, in der Sie Ihre Kontoregistrierung bestätigen müssen.
- Man kehrt zur ersten Willkommenseite zurück: Auf „Anmelden“ klicken (Abb. 3)
- Geben Sie die zuvor festgelegten Anmeldeinformationen ein (E-Mail-Adresse und Passwort). (Abb. 4)

- Una vez descargada la aplicación, haga clic en "Regístrate". (Imagen 1)
- Introduce su nombre y apellido, correo electrónico y contraseña y haga clic en "Regístrate" (Imagen 2). A continuación, recibirá un correo electrónico donde deberá confirmar el registro de la cuenta.
- La página de inicio se mostrará de nuevo, haga clic en "Iniciar sesión" (Imagen 3)
- Introduce las credenciales precedentemente insertadas (correo electrónico y contraseña). (Imagen 4)

### 3 Attivazione telefono | Phone activation | Activation par téléphone | Telefonaktivierung | Activación del móvil



Fig. 5



Fig. 6

Inserire il codice di attivazione CODAT che troverete scritto nell'ultima pagina del manuale (il codice di attivazione potrà essere utilizzato su max n. 3 smartphone) (fig. 5). Una volta inserito il CODAT attiva il telefono (fig.6).

- Enter the CODAT activation code that you will find written on the last page of the manual (the activation code can be used on a maximum of 3 smartphones) (fig.5).
- Once the CODAT has been entered, activate the phone (fig.6).



- 
- Saisissez le code d'activation CODAT que vous trouverez écrit en dernière page du manuel (le code d'activation est utilisable sur 3 smartphones maximum) (fig.5)
  - Une fois le CODAT saisi, activez le téléphone (fig.6)
- 

- Geben Sie den CODAT-Aktivierungscode ein, den sich auf der letzten Seite des Handbuchs findet (der Aktivierungscode kann auf maximal 3 Smartphones verwendet werden) (Abb.5)
  - Nach Eingabe des CODAT das Telefon aktivieren (Abb.6)
- 

- Introduce el código de activación CODAT que está en la última página del manual (el código de activación podrá ser utilizado en máximo 3 móviles) (Imagen 5)
  - Una vez insertado el CODAT, active el móvil (Imagen 6)
- 

## 4 Configurazione Dispositivo | Device configuration | Configuration de l'appareil Gerätekonfiguration | Configuración del Dispositivo

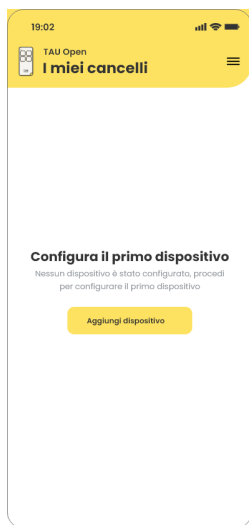


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

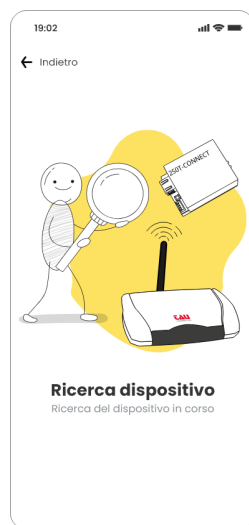


Fig. 10

Per configurare il primo dispositivo premere il bottone “Aggiungi dispositivo” (fig. 7). Inserire il codice del dispositivo inquadrando il QR CODE che trovate sull’etichetta del dispositivo stesso (fig.8), oppure digitate manualmente il codice che trovate sempre nell’etichetta del dispositivo e premere “Aggiungi” (fig. 9). Dopodiché partirà la ricerca del dispositivo (fig.10).

- 
- To configure the first device, press the “New device” button (fig. 7).
  - Enter the device code by framing the QR CODE that you find on the device label (fig.8), or manually enter the code that you also find on the device label and press “Add” (fig. 9).
  - The search for the device will now start (fig.10).
-

- Pour configurer le premier appareil, appuyez sur le bouton “Nouvel appareil” (fig. 7).
- Entrez le code de l'appareil en encadrant le QR CODE que vous trouvez sur l'étiquette de l'appareil (fig.8), ou entrez manuellement le code que vous trouvez toujours sur l'étiquette de l'appareil et appuyez sur “Ajouter” (fig. 9).
- Ensuite, la recherche de l'appareil commencera (fig.10).

- Um das erste Gerät zu konfigurieren, auf die Schaltfläche „Neues Gerät“ klicken (Abb. 7).
- Geben Sie den Gerätecode ein, indem Sie den QR CODE scannen, den sich auf dem Geräteetikett findet (Abb. 8), oder manuell den Code eingeben, den sich immer auf dem Geräteetikett findet und auf „Hinzufügen“ klicken (Abb. 9).
- Dann beginnt die Suche nach dem Gerät (Abb. 10).

- Para configurar el primer dispositivo haga clic en “Dispositivo nuevo” (Imagen 7)
- Insertar el código del dispositivo escaneando el código QR que está en la etiqueta del dispositivo (Imagen 8), en alternativa digite manualmente el código que está en la misma etiqueta del dispositivo y haga clic en “Añade” (Imagen 9).
- Después de eso, partirá la búsqueda del dispositivo (Imagen 10).

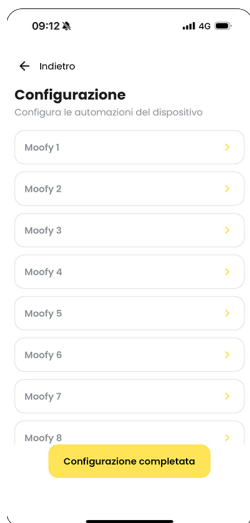


Fig. 11

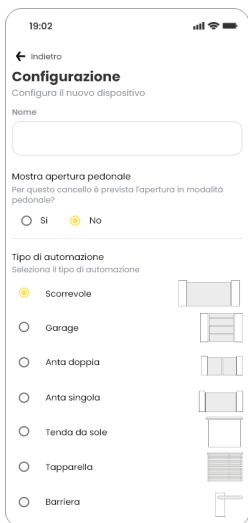


Fig. 12



Fig. 13

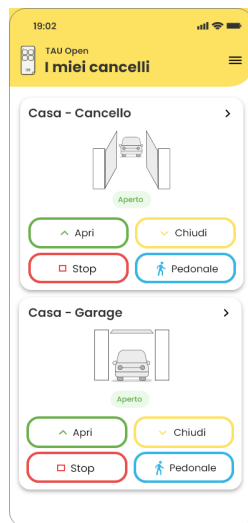


Fig. 14

- A dispositivo trovato selezionare la porta “MOOFY n. x” corrispondente al MOOFY installato. (fig. 11).
- Completare la configurazione a seconda dell'automazione da comandare. Una volta completata la configurazione premere il bottone “Salva” posizionato in fondo alla schermata (fig. 12).
- Verificare che il dispositivo sia aggiunto (fig. 13).
- In fig. 14: come apparirà la schermata di comando delle automazioni.

- Once the device has been found, select the port “MOOFY n. x” corresponding to the installed MOOFY (Fig. 11).
- Complete the configuration according to the automation to be controlled. Once the configuration is complete, press the “Save” button at the bottom of the screen (Fig. 12).
- Make sure the device is added (fig. 13).

- In fig. 14: is how the automation command screen will appear.

---

- Une fois l'appareil trouvé, sélectionner le port "MOOFY n. x" correspondant au MOOFY installé. (fig. 11).

- Terminer la configuration en fonction de l'automatisation à commander. Une fois la configuration terminée, appuyez sur le bouton "Enregistrer" situé en bas de l'écran (fig. 12).

- Vérifiez que l'appareil est ajouté (fig. 13).

- Fig. 14 : à quoi ressemblera l'écran de commande des automatisations.

---

- Wählen Sie auf dem gefundenen Gerät den Port MOOFY n.x" entsprechend dem installierten MOOFY" (Abb. 11).

- Schließen Sie die Konfiguration je nach zu bedienender Automatisierung ab. Sobald die Konfiguration abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste "Speichern" am unteren Rand des Bildschirms (Abb. 12).

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät hinzugefügt wurde (Abb. 13).

- In Abb. 14: Wie der Bedienbildschirm der Automationen aussieht.

---

- A dispositivo encontrado, seleccione el puerto "MOOFY n. x" correspondiente al MOOFY instalado. (fig. 11).

- Completar la configuración según la automatización a controlar. Una vez completada la configuración, pulse el botón "Guardar" situado en la parte inferior de la pantalla (fig. 12).

- Comprobar que se ha añadido el dispositivo (fig. 13).

- Fig. 14: Cómo aparecerá la pantalla de control de las automatizaciones.

**Codice di attivazione "CODAT": | Activation code "CODAT": |  
Code d'activation "CODAT" :**

Il codice di attivazione riportato sull'etichetta qui sotto può essere utilizzato per attivare al massimo n. 3 smartphone. Si consiglia quindi di custodirlo fino all'esaurimento delle tre attivazioni.

The activation code shown on the label below can be used to activate a maximum of 3 smartphones. It is therefore advisable to keep it until the three activations are exhausted.

Le code d'activation disponible sur l'étiquette ci-dessous peut être utilisé pour l'activation de 3 smartphones. Nous conseillons de le garder jusqu'à l'activation des 3 smartphones.



Via Enrico Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (VI) - Italy  
Tel +39 0444 750190 - Fax +39 0444 750376  
info@tauitalia.com - www.tauitalia.com



Foglietto illustrativo

CARTA - Raccolta differenziata. Segui le indicazioni del tuo comune. (N.B.: togliere i punti metallici)



Instruction leaflet

PAPER - Waste separation. Follow the instructions of your city hall. (Note: remove the staples)